

National
Resource
Center
For
Asian
Languages
Newsletter

Published:
April 1, 2015



<http://ed.fullerton.edu/nrcal/>



INSIDE

[Calendar](#)

[Check this out!](#)

[Instructional Tips](#)

[NRCAL Highlight](#)

[Save the Date](#)

[Technology](#)

Contact Information
Dr. Natalie Tran, Director

Email: nrcal@fullerton.edu

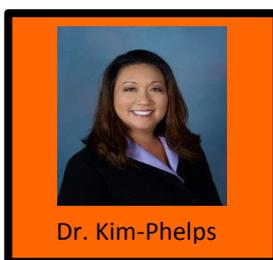
Phone: 657-278-4335

Mail: 2600 Nutwood Ave.,
Suite 500-12,
Fullerton, CA 92831

NRCAL HIGHLIGHT

Westminster School District

Under the leadership of Superintendent **Dr. Marian Kim-Phelps** and partnership with CSUF National Resource Center for Asian Languages, Westminster School District will implement the first Vietnamese Dual Language Immersion Program in California in the fall of 2015 at DeMille Elementary School with one kindergarten class.



Dr. Kim-Phelps

Dual language immersion integrates native English speaking and English language learning students in the same classroom and provides academic instruction through two languages, one of which is the primary language of each group (for example Vietnamese and English). The students learn a second language while they are learning content, which is very different than how most of us learned a second language.

Many of us do not remember our second language, because we learned it out of context and in isolation (for example conjugating Spanish verbs). The goals and research based benefits of dual language immersion are bilingualism, biliteracy, cultural proficiency, global citizenship, academic achievement in all subject areas, 21st century skills, increased family involvement and the Seal of Biliteracy Pathway Award attainment at third, fifth, and eighth grades (with the ultimate goal of the student graduating with the California Department of Education formally recognized Seal of Biliteracy on their high school diploma).

CHECK THIS OUT!

Great cultural events

- LA Asian American Film Festival - <http://www.site.asianfilmfestla.org/>
- Saga Goryu Ikebana Exhibit (Portland) - <http://www.japanese-city.com/calendar/events/index.php?eID=33387>
- Vietnamese Film Festival - <http://www.vietfilmfest.com/>
- Cherry Blossom Watch - <http://www.japanese-city.com/calendar/events/index.php?eID=33165>

INSTRUCTIONAL RESOURCES

Multicultural Literature

By Lettycia Terrones, CSUF Education Librarian

"There are several reasons for the extraordinary importance of the magical moment when a boy eagerly opens a book or when a girl loses herself in the lines on a page. For one thing, we know that children who learn to read with ease, who love books and are comfortable with them, are likely to be successful at school ...Books broaden young people's view of the world and enlarge their experience. Books enrich the children's minds while strengthening their spirits." –Alma Flor Ada, 2003.

This magical moment for children is enriched by engagement with multicultural literature. The following resources are offered in this spirit.

Diversity in YA (DiYA): <http://www.diversityinya.com/> celebrates young adult books about all kinds of diversity, from race to sexual orientation to gender identity and disability.

We Need Diverse Books: <http://weneeddiversebooks.org/> is a grassroots organization created to address the lack of diverse, non-majority narratives in children's literature. We Need Diverse Books is committed to the ideal that embracing diversity will lead to acceptance, empathy, and ultimately equality.

Coretta Scott King Book Awards: <http://www.ala.org/emiert/ckskbookawards> are given annually to outstanding African American authors and illustrators of books for children and young adults that demonstrate an appreciation of African American culture and universal human values.

Teacher Resources

Fox, D.L. & Short, K.G. (2003). *Stories Matter: The complexity of Cultural Authenticity in Children's Literature*. Urbana: Ill.. National Council of Teachers of English.

<http://www.language.lizard.com> has book lists, lesson plans and other resources.

Inaugural Advisory Board Meeting

On March 20, 2015, NRCAL had its first Advisory Board meeting. Updates on the Center's activities and events from this inaugural year were shared. A couple of topics discussed include fostering parent engagement in schools among local Asian communities, as well as increasing student awareness of how their bilingual skills can benefit them. We appreciate the positive feedback and are excited to continue forging on towards achieving all of our goals!

**April Professional Development
Pollak Library, CSUF
April 14-16, 2015**

Learn about:

- ✓ Community Resources
- ✓ State Standards Alignment
- ✓ Teaching for Cultural Understanding
- ✓ Proficiency Level Student Engagement
- ✓ Navigating Cultural Differences
- ✓ Integrating Technology
- ✓ Collaborative planning on family oral history, language specific unit planning, and much more!

For more info: nrcal@fullerton.edu



**February
Professional
Development**



Professional Development

- ☐ Training teachers to develop innovative instructional materials, effective pedagogies, and appropriate assessment tools will heighten students' interest in learning multiple languages, thus preparing students to become competitive members of a multicultural global economy.
- ☐ Professional development sessions for are held per year with 3-day pull-out sessions during the academic year, and one intensive 5-day Summer Institute session, all strategically designed to provide teachers with on-going support.

Benefits:

- ☐ Receive training from content and teaching experts
- ☐ Network with educators teaching Vietnamese, Korean, Chinese, and Japanese languages

**Save the Date to be part of our Webinars
Wednesdays from 7:00 p.m. to 8:00 p.m.**

April 22, 2015: Dr. Sharon Chappell from the Dept. of Elementary and Bilingual Education
Learner's lives as curriculum

May 27, 2015: Dr. James Hussar from the Dept. of Modern Languages and Literatures
Language use in the proficiency-oriented classroom

June 24, 2015: Dr. Eliza Noh from Asian American Studies Program
Cultural competency

July 22, 2015: Dr. Setsue Shibata from the Dept. of Modern Languages and Literatures
Content-based instruction

August 26, 2015: Dr. Trang Le from the Dept. of Modern Languages and Literatures
Teaching Vietnamese culture through song

September 23, 2015: Dr. Adrian Jung from the Dept. of Special Education
Content enhancement techniques

Please contact nrcal@fullerton.edu for details or visit www.nrcal.org/webinars.html

Teaching Positions

Westminster School District: (CA) 2 positions

Vietnamese Dual Language Immersion (full day) Kindergarten teachers for the 2015-2016 school year. See Edjoin.org

Highline School District (Seattle WA)

Vietnamese Dual Language Immersion 2nd grade teacher for the 2015-2016 school year.

See <http://bit.ly/1C7HOHm>

Technology Tips

Digital Storytelling and Multicultural Literature

- ✓ Animoto™ - create a video and bring a story to life
- ✓ Bubblr™ - create comic strips with photos from Flickr.com
- ✓ Storybird™ - create visual stories with ease
- ✓ Toontastic™ - draw, animate and share cartoons
- ✓ Check out these websites:
 - <http://www.digitalstoryteller.org/> is a web-based digital storytelling program
 - <http://edtechteacher.org/tools/multimedia/digital-storytelling/> for getting started with digital storytelling
 - <http://www.aaronshp.com/stories/folk.html> for lesson plans and handouts
 - http://www.worldoftales.com/Asian_folktales.html for a list of Asian Folktales



College of Humanities
and Social Sciences



California Association for Bilingual Education



VIETNAMESE AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE
OF ORANGE COUNTY SINCE 1985



Twitter
@nrcalsuf



Facebook
NRCAL CSUF



Pinterest
<http://www.pinterest.com/nrcal/>